SYNTAGMA (A)

(1972)

TROMBONE SOLO
&
BANDA MAGNETICA

ALFREDO DEL MONACO

tape realized at
COLUMBIA-PRINCETON
ELECTRONIC MUSIC CENTER N.Y.

= 1/4 Tono Alto; = 1/4 Tono Basso ; = Calderón breve (Short Fermata).

= **Nota** más alta posible, o cualquiera del registro más alto. (The highest or any of the highest register notes).

= **Nota** más baja posible, o cualquira del registro más bajo. (The lowest or any of the lowest register notes).

= **Nota 'cantada'** producida simultaneamente con la ejecución. Su duración debe mantenerse hasta la próxima nota o hasta el final de frase: (,). ('Sung Pitch' produced while playing. Its duration must be held to the next 'sung pitch' or to the end of phrase: (,).

= **Triolenzünge, legato.** (Tripletongue, legato).

= **Vibrato Lento**, con fluctuación de altura. (Slow Vibrato, pitch fluctuation required)

= **Rápido posible**, con un ataque o articulación. (Fastest possible single-tone).

= Efecto de **'ruido blanco'** producido al soplar,y simultaneamente, pronunciar de manera continua y prolongada,el fonema 'Ch' (como enChoza). Atáquese abruptamente con caída normal de intensidad,como lo permita naturalmente el aliento. Usese técnicas de embocadura de ejecución normal.
('White Noise' effect produced while blowing and simultaneously pronouncing the phoneme 'CH' (like in Church) in a continuous and prolongued way. Attack abruptly with normal intensity decrease as breath allows. Use normal embouchure techniques.

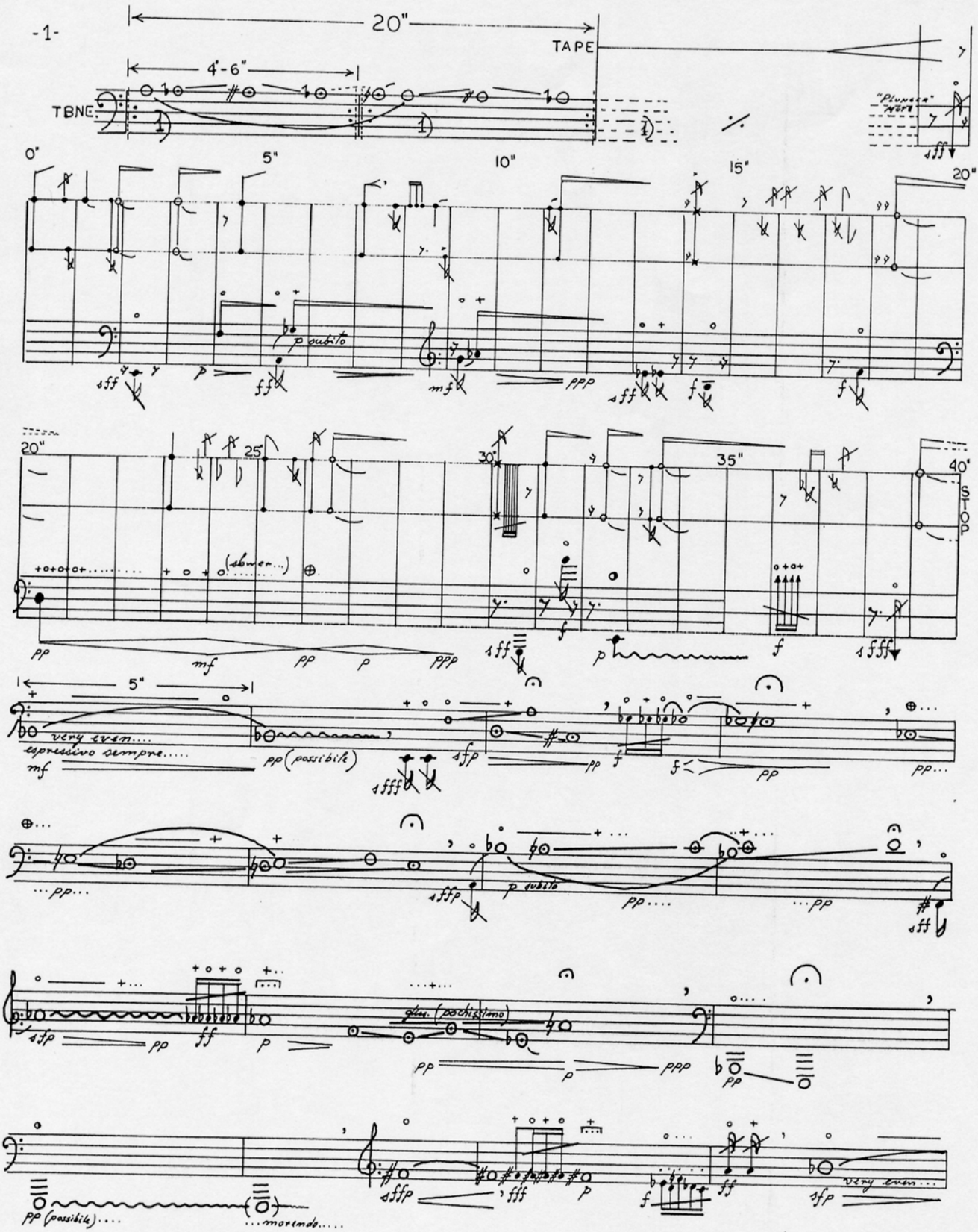
= **Rápido movimiento de la 'coulisse'** en ambas direcciones -excepto al final: después de ejecutada la última nota, el ejecutante es requerido de mover lentamente la 'coulisse', sin sonido alguno, por el tiempo indicado-.
(Fast movement of the Slide in both directions -except at the end: after the last sound of the piece the performer is required to move the Slide slowly and silently-.

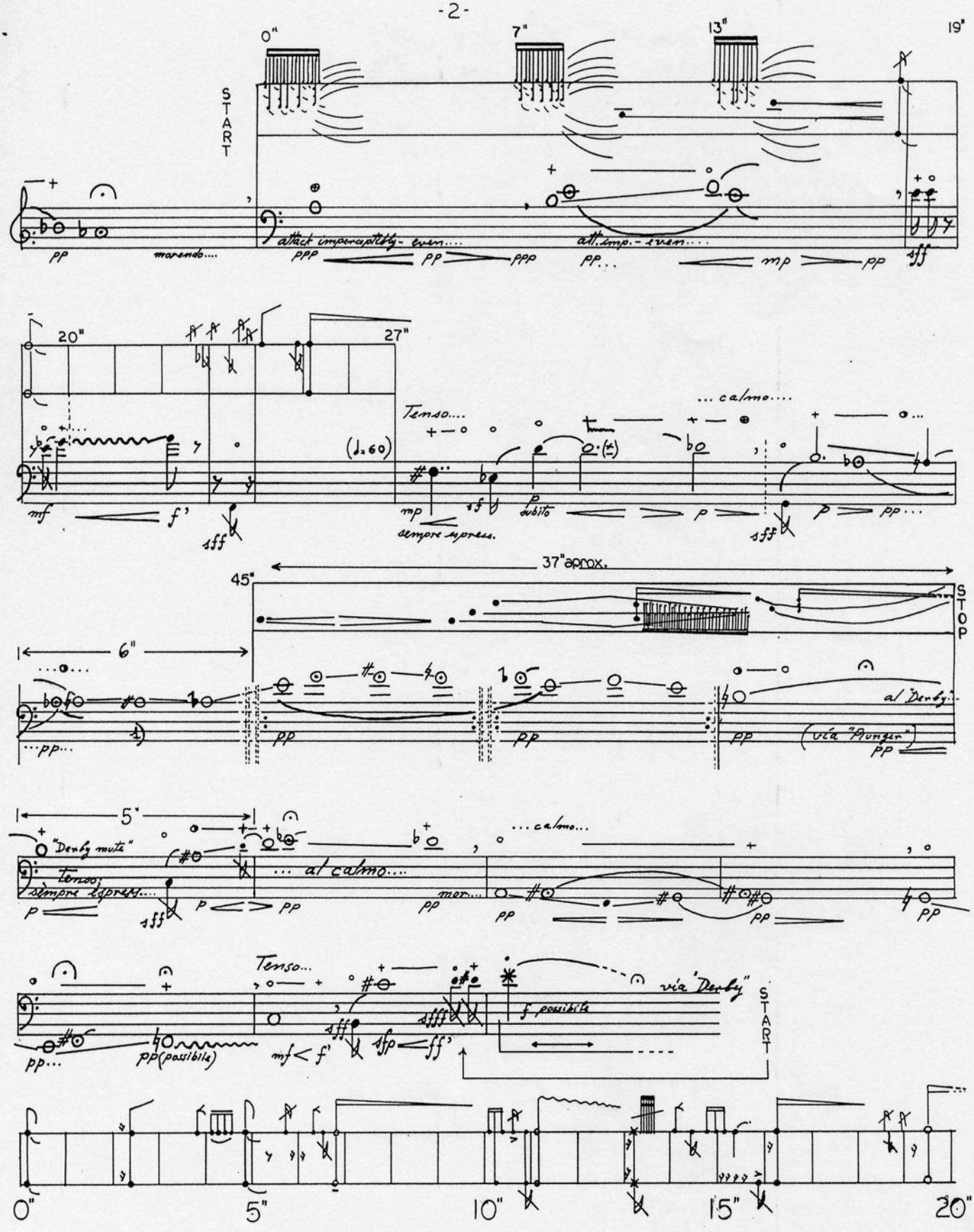
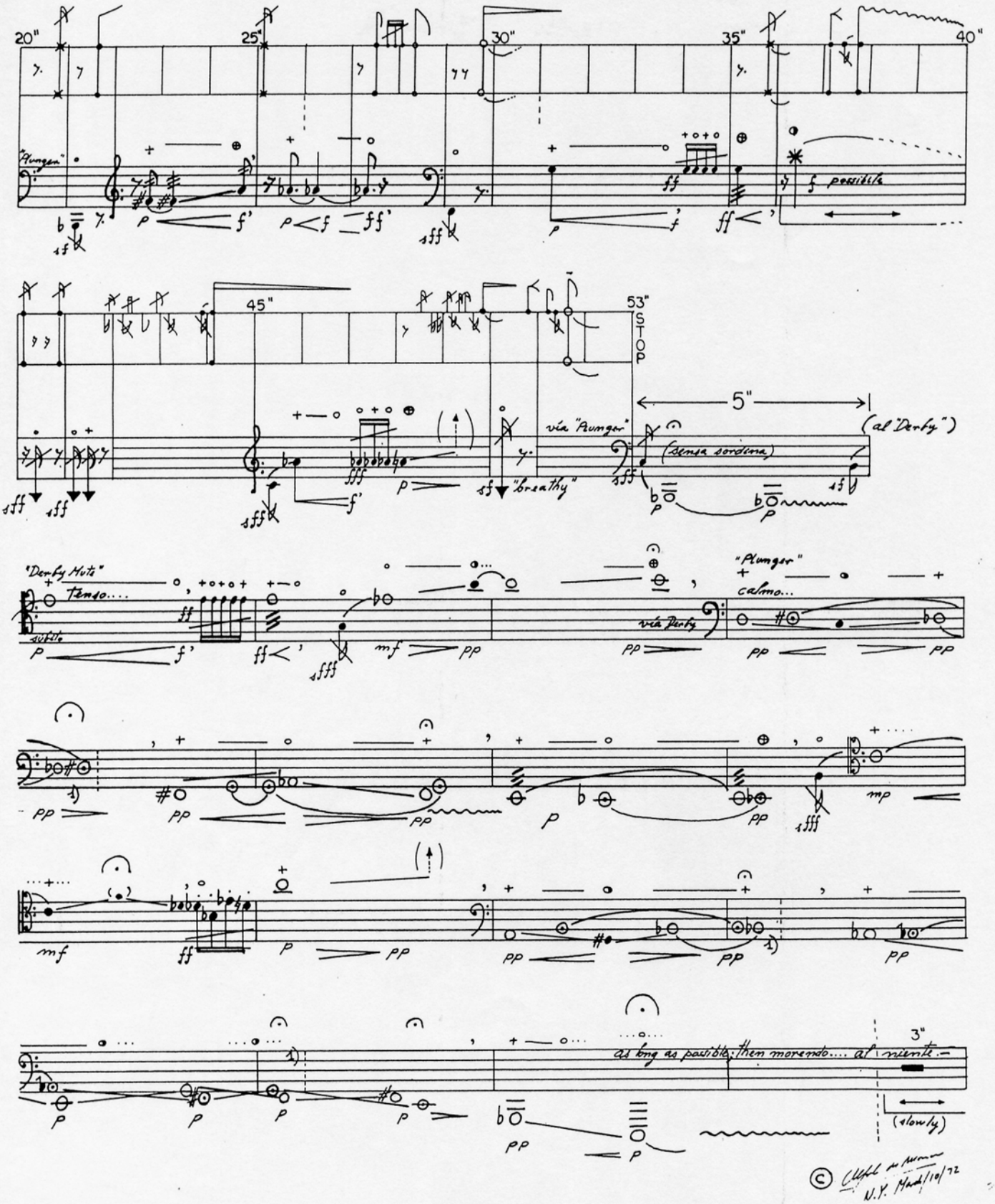
SORDINAS (MUTES):

a) **"FELT BERBY".-** Debe fijarse a un atril. (Fixed to a music stand)

b) "PLUNGER DE METAL,o de CARTON" con anillo para el dedo,debe ser sostenida en la mano izquierda del ejecutante por el tiempo requerido.
(A Cardboard or Metal Plunger with finger handle must be held by the performer's left hand where required).
Dimensiones sugeridas : (Suggested dimensions):
6,5 pulgadas diámetro mayor - (6.5 inch. largest diameter)
3,5 " de fondo - (3.5 inch. depth)
3.0 " diámetro menor - (3.o inch. smallest diameter).- (handle)

(A mute with this properties is manufactured by 'Humes & Berg Mfg.Co.Inc.' East Chicago, Indiana. USA. "Glenn Miller Tuxedo Plunger" (Reg.Pat.Name)

o =Sord.Abierta (Open Mute) ; ◐ =medio-abierta (half-open) ; + =cerrada(closed)
⊕= Herméticamente cerrada o el máximo posible(Derby)-(Hermetically closed or the maximum possible (Derby).-

= = = =

20"
4'-6"
TBNE.
TAPE
"Plunger" work
0"
5"
10"
15"
20"
p subito
25"
30"
35"
40"
STOP
(slower...)
very even....
espressivo sempre.....
(possible)
glis. (pochissimo)
PP (possible).....
...morendo.....

0"
7"
13"
19"
START
attack imperceptibly - even....
att. imp. - even....
marendo....
20"
27"
Tenso....
... calmo....
sempre espress.
subito
37" approx.
45"
STOP
6"
al Derby
via "Plunger"
5"
"Derby mute"
... al calmo....
Tenso...
via "Derby"
START
0"
5"
10"
15"
20"

© Clifford Taylor
N.Y. March/10/72